

# SNAC

## Syndicat national des auteurs et des compositeurs

### *DEFENSA PARA TODOS* *CONSEJOS PARA CADA UNO*

Autores y Compositores

80 rue Taitbout – 75442 París CEDEX 09 – Francia  
Tlf. 0033 (0) 1 48 74 96 30 – Fax 00 33 (01) 1 42 81 40 21.  
Registro de Trabajados: 00 33 (01) 1 42 80 52 82  
[www.snac.fr](http://www.snac.fr) (a) wanadoo.fr.

#### **\*SNAC te defiende**

SNAC tiene más de 700 miembros, todos autores profesionales en diversas áreas de creación: escritores, escritores de guiones, escritores de diálogos, directores de películas, compositores de canciones, escritores de obras de teatro, autores de dramas radiales, autores para doblaje y para subtítulos, corógrafos, escenógrafos y autores multimedia. Es una organización al servicio de tales profesionales.

Su propósito es ayudar a los escritores, informarlos sobre sus status sociales específicos, aconsejarlos en cuanto a la negociación de sus contratos, apoyarlos en caso de disputas, actuar en su nombre en toda clase de situaciones, tanto individual como colectivamente.

Ayuda también a los autores trabajando junto con otras organizaciones profesionales en defensa de los derechos de autor, tanto moral como económicamente.

Como unión, SNAC no tiene derecho a administrar los derechos económicos del autor. Por consiguiente goza de total libertad de expresión con respecto a la defensa del “Droit d’auteur”. Desearíamos recordarles que la noción del continental “Droit d’auteur incluye derechos tanto morales como económicos y que el “sistema copyright” no tiene vigencia en las leyes francesas.

Aún cuando las diversas áreas de la producción creativa puedan representar intereses individuales, existe un interés que es común a todos: la defensa del “Droit d’auteur”.

El SNAC unifica a los creadores para que defiendan su derecho a la libre expresión, sus condiciones de trabajo, sus medios de producción. Es una palabra: todo lo que hace posible el nacimiento de su trabajo de su trabajo. Se necesita paciencia y perseverancia para ser miembro activo de un sindicato.

Las acciones de SNAC son efectivas gracias a la red de buenas voluntades reunidas y agradece asimismo, a las convicciones tan claramente expresadas por sus miembros.

**\*SNAC TE INFORMA:**

SNAC organiza reuniones sobre temas profesionales. También puede proponer reuniones específicas a petición de sus miembros.

SNAC facilita a sus miembros información continua por medio de su revista – el “Bulletin Auteurs” (El boletín de los autores) – y responde a preguntas por la vía del correo electrónico o del teléfono.

**\*SNAC TE AYUDA**

Para los miembros, los servicios de SNAC (con excepción de los servicios de registros de los trabajos) son gratuitos y están disponibles todo el año de las 9 a las 7 p.m., de lunes a viernes.

**Información y Documentación:**

El “Bulletin des Auteurs” (4 números al año) te ofrece:

- Acceso a sumarios técnicos
- Información individual telefónica o mediante cita previa.
- Acceso a la lista correo (únicamente para doblaje y subtítulos de escritores).

**\*SNAC tiene:**

- Una biblioteca de referencias especializada en temas legales, sociales o fiscales incluyendo una selección de directores profesionales, así como documentación sobre asistencia disponible y organizaciones relacionadas con los autores profesionales.

- Asistencia y asesoría legal (previa cita) en la oficina o por teléfono.
- Asesoría en propuestas contractuales, redacción de convenios privados, leyes sociales y seguros social de autores, leyes fiscales, etc.
- Redacción de cartas (a editores o productores), revisiones legales a solicitud, asesoría y ayuda a los miembros.
- Información sobre convenios profesionales: por ejemplo, sobre las tasas de pago para los autores en las diversas áreas de creación.
- Asistencia legal en los litigios.

## **BUZON DE CORREOS**

Buzón de correos:

SNAC puede ser utilizado a veces como buzón de correos por algunos de los miembros, a quienes les hacemos llegar el correo que le hayan llegado.

Servicios de SNAC a quienes no son miembros

- Registro de trabajos, mas la correspondiente remuneración.
- Asesoría legal o ayuda (previa cita y mediante pago).
- Información por teléfono a profesionales y a nuevos autores.
- Información y documentación: boletines y dossiers (vendidos item por item).
- Documentación profesional: accesible en SNAC entre las 9 a.m. y las 7 p.m.

## **\*SNAC PROTEGE TUS TRABAJOS**

Es posible que se requiera cierto tiempo para que un trabajo sea publicado, que sea escogido el medio, explotado y colocado dentro del catálogo de una sociedad colectiva (SACEM, SACD, SCAM,...) Durante este tiempo, los autores tienen que darles copia del trabajo a los editores, productores o distribuidores. Los autores podrán darse cuenta de que deberán comprobar que ellos son efectivamente los creadores del trabajo dentro de una fecha establecida. Por eso SNAC dispone de un servicio de registro de trabajos para todos los autores y compositores.

No es necesario ser miembro para registrar uno o varios trabajos en SNAC. Los autores traen su trabajo a SNAC junto con todas las indicaciones y todos los documentos útiles que identifiquen el trabajo así como el autor (o los autores)